

[18th November 1963]

## சர்க்கரை

\* 249 கேள்வி.—திரு. கரு. சீமைச்சாமி: கனம் உணவு அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) சீனி கண்ட்ரோல் முறையை ரத்து செய்ய உத்தேசமுண்டா?

(இ) ஆமெனில் எப்போது?

THE HON. SRI N. NALLASENAPATHI SARKARAI MANRADIAR: (a) & (b) The order was issued by the Government of India in exercise of the powers conferred by the Defence of India Rules. The State Government are not aware of any proposal to cancel the order.

\* 250 கேள்வி.—திரு. கோ. சி. மணி: கனம் உணவு அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) தமிழ் நாட்டிலுள்ள சர்க்கரை ஆலைகளில் 1961-62, 1962-63-ம் ஆண்டுகளில் உற்பத்தியான சர்க்கரையின் மொத்த அளவு என்ன?

(இ) மொத்த உற்பத்தியில் வெளியிடங்களுக்கு முறையே அனுப்பப்பட்ட சர்க்கரையின் அளவு என்ன?

கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார்:

(a) During 1961-62  
(in Tonnes.)

1,27,387

(November 1961 to October 1962.)

During 1962-63  
(in Tonnes.)

85,707

(November 1962 to May 1963 only.)

(b) 27,057

8,679

திரு. கரு. சீமைச்சாமி: இப்போதுள்ள நிலைமையில் சீனி வாங்க வேண்டுமென்றால் கள்ளமார்க்கட்டில் போய்தான் வாங்க வேண்டியிருக்கிறது. இம்மாதிரி கள்ளமார்க்கட்டைக் காப்பாற்றுவதற்காகத்தான் இந்த கண்ட்ரோல் முறை நீடிக்கிறதா என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார்: நான் முந்திய கேள்வியில் சொன்ன பதில் தான் இதற்கும் பொருந்தும்.

திரு. கோ. சி. மணி: தலைவர் அவர்களே, நம் நாட்டில் உற்பத்தியாகிற சர்க்கரை நம் நாட்டுக்கு போதிய அளவு இருந்தும், கண்ட்ரோலை இந்த நாட்டில் வைத்துவிட்டு, சர்க்கரையை வெளியே அனுப்புவதின் நோக்கம் என்ன என்பதை அறியவிரும்புகிறேன்.

கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார்: நமக்கு வெளியில் சர்க்கரை அனுப்பும் போது நல்ல பணம் கிடைக்கிறது. நமக்கு வேண்டிய சர்க்கரைப் போக பாக்கியைத்தான் வெளியே அனுப்புகிறோம்.

18th November 1963]

**திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம் :** ஸார், 1961-62-ம் ஆண்டை விட 1962-63-ல் சர்க்கரை ஆலைகள் அதிகரித்து இருந்தும் சர்க்கரையில் உற்பத்தி குறைந்திருப்பதின் காரணம் என்ன என்பதைப்பற்றி அரசாங்கம் பரிசீலித்ததா?

**கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் :** கரும்பு கொடுக்கின்றவர்கள் குறைவாக கொடுப்பதினால்தான் இந்த குறைவு ஏற்பட்டிருக்கிறது என்று தெரிகிறது.

**திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம் :** ஸார், கனம் அமைச்சர் அவர்கள் கூறிய பதிலில் சொன்னது சரியல்ல என்று நினைக்கிறேன். கரும்பு பாலைச் சட்டப்படி கரும்பு கொடுக்க ஒப்புக்கொண்டவர்கள், கரும்பை ஆலைகளுக்கு கொடுக்காமல் இருக்க முடியாது. இவர்களுடைய கரும்பு பிரதேசங்களை ரிசர்வ் பிரதேசங்கள் என்று தனியாக வைக்கப்பட்டிருக்கிறது. இப்பிரதேசங்களிலுள்ள கரும்பை ஆலைகளுக்குத்தான் கொடுக்கவேண்டும் என்று திட்ட வட்டமாக சட்டம் இருக்கிறது. ஆனால் எக்ஸைஸ் டியூட்டியை அதிகமாக கொடுக்கவேண்டியிருக்கும் என்பதை மறைப்பதற்காக மில் முதலாளிகள் இப்படி கணக்கை கொடுத்திருக்கிறார்களா என்பதைப்பற்றி அரசாங்கம் பரிசீலனை செய்து பார்த்ததா என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

**கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் :** இதுபற்றி தனியாக கேள்வி போட வேண்டும்.

**திரு. சா. கணேசன் :** கரும்பு உற்பத்தி செய்கின்றவர்கள் மில்லில் கொடுத்தால் விலை குறைவாகத்தான் கிடைக்கும் என்ற காரணத்தால், வெளியில் கொண்டுபோய் சர்க்கரையாக விற்பனை அதிகமான அளவில் லாபம் கிடைக்கும் என்ற நோக்கத்துடன் தான் மில்லுக்கு கொடுக்காமல் இருக்கிறார்களா என்பதைப்பற்றி அரசாங்கம் ஆராய்ந்துப் பார்த்ததா? அப்படியானால் அப்படி கரும்பு கொடுக்காமல் இருப்பவர்களின் மீது என்ன நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டிருக்கிறது?

**கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் :** “டிஃப்ரன்ஸ் ஆஃப் இந்தியா” சட்டப்படி நடவடிக்கை எடுக்கப்படுகிறது.

**திரு. ஆர். வி. சுவாமிநாதன் :** அந்த மாதிரி செய்வது தனியார் விஷயத்தில் தலையிடுவது ஆகாதா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

(பதில் இல்லை).

**திரு. மு. கருணாநிதி :** இந்த கண்ட்ரோல் முறை அடிப்படையில் கள்ளச் சந்தை வாணிபத்தில் யார் மீதாவது நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டிருக்கிறதா? அப்படியானால் அதன் விவரம் அறிவிக்க முடியுமா?

**கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் :** இப்போது என்னிடத்தில் அந்தத் தகவல் இல்லை.



[18th November 1963]

திரு. கோ. சி. மணி : தலைவர் அவர்களே, வேவையானது போக மிகுதியைத் தான் வெளியிடங்களுக்கு அனுப்புகிறோம் என்று கனம் அமைச்சர் அவர்கள் இப்போது கேள்விக்கு பதிலளிக்கும் போது சொன்னார்கள். இப்படி இங்கே சொல்லுகிற இதே நேரத்தில் சர்க்கரை கிடைப்பதில் நெருக்கடியும், தட்டுப்பாடும், அதை உத்தேசித்து கண்ட்ரோலும் தற்போது இருக்கிறது என்ற காரணத்தினால் தேவைக்குப் போதுமான அளவு இங்கே அனுமதிக் கப்படவில்லை என்பதை அரசாங்கம் ஒத்துக்கொள்ளத் தயாராக இருக்கிறார்களா அல்லது அதை மறுக்கிறார்களா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் : இதற்குத் தனியாகக் கேள்வி போடவேண்டும்.

திரு. அ. பெ. தர்மலிங்கம் : தலைவர் அவர்களே, குடிசைத் தொழிலுக்கு ஊக்கமும் ஆக்கமும் அளிக்கிறோம் என்று சொல்லுகிற இந்த சர்க்கார், ஏழை விவசாயிகள் ஆலைகளை ஓட்டக் கூடாது என்று கட்டளை இடுவது அவர்கள் உரிமையைப் பறிப்பது ஆகாதா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் : ஏற்கனவே ஆலைகளுக்கு கரும்பு கொடுக்கிறோம் என்று அக்ரிமெண்ட் கொடுத்த ஏரியாக்களில் இருக்கும் நபர்களுக்கேதான் இந்தக் கட்டுப்பாடு.

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : குடிசைத் தொழில் மிகவும் ஆக்கரை உள்ளவர்கள் கூட வாங்கி உண்பதற்கு சர்க்கரை தான் கேட்கிறார்கள். வெல்லத்தை அவர்கள் கேட்பதில்லை. அது தான் முக்கிய காரணம்.

திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம் : ஸார், சர்க்கரை கண்ட்ரோல் தான் கள்ள மார்க்கெட்டுக்குக் காரணமா அல்லது பற்றாக்குறையா என்று பார்த்தால் பற்றாக்குறை இல்லை என்று ஒத்துக்கொள்கிறார்கள். அப்படியானால் விநியோகத்தில் என்ன கோளாறு இருக்கிறது என்று பார்த்து, கள்ளமார்க்கெட்டிலிருந்து சர்க்கரையைக் காப்பாற்ற நடவடிக்கை எடுப்பார்களா?

கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் : எப்பொழுது என்ன நடவடிக்கைகள் எடுக்க வேண்டுமோ, அந்த நடவடிக்கைகளை எடுத்து வருகிறோம்.

திரு. டி. கார்ச்சா கவுடர் : சாதாரண மக்கள் உபயோகிக்கும் வெல்லத்தின் விலை ஒரு மடங்கு, இரு மடங்கு, மூம் மடங்கு என்று உயருவதற்குக் காரணம், உற்பத்தியாகக் கூடிய கரும்பை ஆலைகளுக்கு விற்கவேண்டும் என்று சொல்லப்படுவதாலா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் : இப்போது கேட்ட கேள்விக்கு நான் ஆரம்பத்திலேயே பதில் சொல்லி விட்டேன்.

18th November 1963]

**திரு. ஜே. மாதா கவுடர் :** நகரப் புறங்களில் இருக்கிறவர்கள் தான் சர்க்கரையை அதிகமாக உபயோகிக்கிறார்கள். கிராமப் புறங்களில் இருக்கிறவர்கள் வெல்லத்தை தான் அதிகமாக உபயோகிக்கிறார்கள். வெல்ல உற்பத்தியைக் குறைத்து விட்டால், வெல்லம் கிடைக்காத நிலை ஏற்பட்டு, கிராமத்தில் இருக்கிறவர்கள் கூட சீனியை உபயோகிக்க முற்பட்டால் சீனி பற்றாக்குறை அதிகமாக ஏற்பட்டு விடும். ஆகையால் வெல்லம் அதிகம் உற்பத்தி செய்ய எந்தத் தடையும் இல்லாமல் இருக்க அரசாங்கம் முற்படுவார்களா?

**கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் :** சர்க்கரையும் கேட்கிறார்கள். வெல்லமும் கேட்கிறார்கள். இரண்டும் தான் வேண்டியிருக்கிறது.

**திரு. ப. கா. முத்துவேலப்ப கவுண்டர் :** வெல்லத்தை வெளி மாகாணங்களுக்குப் போகக் கூடாது என்று அரசாங்கம் கட்டுப்படுத்தியிருப்பதாகச் சொல்லுகிறார்கள், அது உண்மையா?

**கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் :** இப்போது சமீபத்தில் உத்தரவு பிறப்பிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

**திரு. வை. சங்கரன் :** தற்போதைய விநியோக முறையில் மதுரை போன்ற நகரங்களில் சாதாரண மக்களுக்கு அத்தியாவசியத் தேவைக்குக் கூட சர்க்கரை கிடைக்கவில்லை என்ற புகார் இருக்கிற காரணத்தினால் ரேஷன் கார்டு முறையை மதுரை போன்ற நகரங்களில் கொண்டுவர சர்க்கார் உத்தேசிக்குமா?

**கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் :** ரேஷன் கார்டு வேண்டுமென்பது அவசியம் இல்லை. அது கலெக்டர் உத்தேசத்தைப் பொறுத்தது. வேண்டுமென்றால் அந்த மாதிரி ஏற்பாடு செய்யலாம். வேண்டாமென்றால் விட்டுவிடலாம். இதெல்லாம் கலெக்டர் உத்தேசத்தைப் பொறுத்தது.

**திரு. கே.ஆர். ஆர்.எம். கரியமாணிக்கம் அம்பலம் :** ஸார் இது போன்ற கண்ட்ரோல் ஏற்படுவதால் சாமான்கள் மறைந்து விடுவது சர்க்காருக்குத் தெரிந்திருக்கும். ஆகையால் சீனி போன்ற சாமான்கள் விஷயத்தில் கண்ட்ரோல் செய்வதை கைவிட அரசாங்கம் ஏற்பாடு செய்யுமா?

**கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் :** கண்ட்ரோல் மத்திய சர்க்கார் கொண்டு வந்தது. இப்போது கைவிடும் உத்தேசம் இல்லை.

**திரு. சா. கணேசன் :** வெல்லத்தை பிற மாகாணங்களுக்கு ஏற்றுமதி செய்யக் கூடாது என்று சொல்லுவது ஏன்? தேசிய ஒருமைப்பாட்டை நம்புகிற நாம் இதிலே தேசிய ஒருமைப்பாட்டை நம்ப வேண்டாமா?

**கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் :** வெல்லத்தை மற்ற மாகாணங்களுக்கு ஏற்றுமதி செய்வதை அனுமதித்தால் வெல்லத்தின் விலை அதிகரிக்கிறது. சர்க்கரை விலையைவிட அதிகமாக ஆகிறது. வெல்லத்தை உபயோகிக்கிறவர்களின் சக்திக்கு அதிகமாக விலை ஏறுகிறது. இப்போது அந்த முறையில் தான் அரிசியை இந்த



[18th November 1963]

மண்டலத்திலிருந்து அப்பால் அனுப்பக் கூடாது என்று வைத்திருக்கிறோம். இதை நீக்கினால் வியாபாரிகளுக்குத் தான் பலன் அளிக்குமே தவிர வெல்லத்தை உபயோகிக்கிறவர்களுக்கு அல்ல.

**திரு. அ. பெ. தர்மலிங்கம் :** தலைவர் அவர்களே, ஆலைக்காரர்களோடு ஒப்பந்தம் செய்துகொண்ட விவசாயிகள் கட்டாயப்படுத்தப்படுவதாக கனம் அமைச்சர் அவர்கள் தெரிவித்தார்கள். ஒப்பந்தம் செய்துகொள்ளாத விவசாயிகளும் கூட என்று பகுதியில் இருக்கக் கூடிய ஆலைக்கு கரும்பு கொடுக்கவேண்டும் என்று 45 சுற்றுப்புற கிராமங்களில் யாரும் ஆலை போட்டு கரும்பு அடிக்கக் கூடாது என்று அவர்கள் நிர்ப்பந்தப்படுத்துவதாகத் தெரிகிறது. அப்படி கடன் வாங்காத விவசாயிகளுக்கு விதிவிலக்கு அளிக்க சர்க்கார் முன் வருமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

**கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் :** இதற்குத் தனியாகக் கேள்வி போட்டால் பதில் சொல்லலாம்.

**திரு. கோ. வெங்கட்ராமன் :** தமிழ்நாட்டில் சர்க்கரை விநியோகத்தில் ரேஷன் கார்டு முறை இல்லாத காரணத்தினால் தான் விநியோகம் சரிவர இல்லாமல் குழப்பமும் கூச்சலும் இருக்கிறது. எந்த நகரத்திலாவது ரேஷன் கார்டு மூலம் விநியோகிக்க அனுமதி அளிக்கப்பட்டிருக்கிறதா?

**கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் :** கோவை மாவட்டத்தில் ரேஷன் கார்டு முறை பரிசீலனையாக ஏற்படுத்தி பரிசீலனை செய்யப்பட்டது. ஆனால் அது திருப்திகரமாக இல்லை. முன்பு நமக்கு ஏற்பட்ட அனுபவமும் இருக்கிறது. உபயோகிக்கிறவர்கள், உபயோகிக்காதவர்கள் எல்லோருமே வாங்குகிறார்கள். உபயோகிக்காதவர்களும் வாங்கி கள்ள மார்க்கெட்டில் அதை விற்கிறார்கள். ஆகையால் தான் ரேஷன் கார்டு முறையில் விநியோகிக்கப்படவில்லை.

**திரு. ஏ. ஆர். சுப்பையா முதலியார் :** இப்போது திருநெல்வேலி ஜில்லா சம்பந்தப்பட்ட மட்டில் தேவைக்குக் குறைவாக சரக்கு இருக்கிறது என்ற காரணத்தால் ரேஷன் கார்டு முறையில் விநியோகம் செய்யப்படுவது சர்க்காருக்குத் தெரியுமா?

**கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் :** நான் இதைப்பற்றி முன்பே சொன்னேன். இது கலெக்ட்டுருடைய உத்தேசத்தைப் பொறுத்தது. அவர் எப்படி செய்ய வேண்டுமென்று நிர்ணயிக்கிறாரோ அந்த முறையில் செய்யப்படுகிறது. கோவை சம்பந்தப்பட்ட மட்டில் கனம் முதல் அமைச்சர் அவர்கள் இப்போது பதில் சொல்லி விட்டார்.

**திரு. க. ர. நல்லசிவம் :** முதல் அமைச்சர் சொல்லிய பதிலில் நாட்டுச் சர்க்கரை, வெல்லம் ஆகியவற்றின் விலை அதிகமாக ஏறியதன் காரணமாக வெளி ராஜ்யங்களுக்கு அனுப்பக் கூடாது என்று தடை இருக்கிறது என்று சொன்னார்கள். அப்படியானால் அவைகளுக்கு நியாய விலை நிர்ணயிக்க சர்க்கார் ஏதாவது நடவடிக்கை எடுப்பார்களா?

18th November 1963]

**கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் :** சர்க்கரைக்கு நியாய விலை இருக்கிறது. வெல்லத்திற்கு நியாய விலை நிர்ணயிக்கும் உத்தேசம் இல்லை.

**திரு. வெ. கிருஷ்ணமூர்த்தி :** 1962-63-ம் ஆண்டில் கரும்பு உற்பத்திக்கான காரணங்களை விளக்கினார்கள். எங்கள் தொகுதியிலுள்ள நெல்லிக்குப்பம் ஆலையிலே 4-5 வருஷங்களாக போனஸ் பிரச்னை தீர்க்கப்படாமல் இருப்பதாலும், கரும்புக்கு அதிக விலை நிர்ணயிக்காமல் இருக்கிற காரணத்தினாலும் கரும்பு விவசாயிகளுக்கு ஊக்கம் இல்லாமல் கரும்பு உற்பத்தி குறைந்திருக்கிறது என்பதை அரசாங்கம் ஒப்புக்கொள்ளுமா? அப்படியானால் விலையை உயர்த்த, போனஸ் வாங்கித் தர அரசாங்கம் நடவடிக்கை எடுக்குமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

**கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் :** இந்தக் கேள்வியிலே ஃபாக்டரி சம்பந்தமான பகுதிக்கு நான் பதில் சொல்லவேண்டும். கரும்பு உற்பத்தி சம்பந்தமான பகுதிக்கு எனது நண்பர் கனம் திரு. கக்கன் அவர்கள் பதில் சொல்ல வேண்டும். சர்க்கரை விநியோகம் சம்பந்தமான கேள்விக்கு உணவு இலாகா அமைச்சர் பதில் சொல்ல வேண்டும். இப்படி மூன்று கேள்விகள் மாறி மாறி வருவதால் சரிவர ஒருவருக்கும் பதில் சொல்ல இயலாத நிலைமை வந்திருக்கிறது. (சிரிப்பு) ஏனென்றால் எல்லா விவரமும் ஒரு இலாகாவில் சேர்ந்து வரவில்லை.

ஃபாக்டரி சம்பந்தமான கேள்வியை அங்கத்தினர் கேட்டதற்கு, முன்பு எந்த விதத்தின் அடிப்படையில் போனஸ் கொடுக்க வேண்டும் என்பதற்கு சர்க்கரை ஆலை அதிபர்கள், தென் இந்தியாவில் இருக்கிற ஆலை அதிபர்கள் ஒரு ஃபார்முலா வைத்திருந்தார்கள். அதற்குப் பெயர் 'ஸிஸ்மா' ஃபார்முலா என்பது. அதாவது 'ஸவுத் இண்டியன் ஷுகர் மில்லர்ஸ் அஸோஸியேஷன் ஃபார்முலா' என்பது அது. அந்தத் திட்டத்தில் போனஸ் கொடுக்கப்பட்டது. அதற்குப் பிறகு மத்திய சர்க்காரில் 'பி.எஸ்.எஃப். ஃபார்முலா' என்று கொண்டு வந்தார்கள். அதாவது 'ப்ரைஸ் லிங்கிங் ஃபார்முலா' என்பது அது. இந்த ஃபார்முலா கொண்டு வந்தாலும் அதிலே சில ஃபாக்டர்ஸ் தெளிவுபடுத்தவில்லை. ஆகையால் அந்த ஃபார்முலா பிரகாரம் கொடுக்க முடியாமல் போய்விட்டது. அதற்குப் பிறகு இந்தப் பிரச்சனையை டாரிஸ்ப் கமிஷனுக்கு அனுப்பினார்கள். இப்போது புதியதாக ஒரு ஃபார்முலா வந்திருக்கிறது. அதை நிர்ணயம் செய்ய மத்திய சர்க்கார் ஒரு கமிட்டி அமைத்திருக்கிறார்கள். அந்தக் கமிட்டி இப்போது வட இந்தியாவில் இருக்கக் கூடிய பீஹார் போன்ற ராஜ்யங்களில் நிர்ணயம் செய்து கொண்டிருக்கிறது. அவர்கள் தமிழகத்திற்கு வர ஆறு மாதம் ஆகும் என்று அவர்களிடமிருந்து கேட்டுத் தெரிந்து கொண்டிருக்கிறேன். அதன் பிறகு தான் நம் நாட்டுக்கான ஃபார்முலா தெரியும். அதனால் தான் இன்னும் ஃபார்முலா தெரியாமல் இருக்கிறது.



[18th November 1963]

**திரு. கே. டி. கோசல்ராம் :** கனம் முதல் அமைச்சர் அவர்கள் பதில் சொல்லும்பொழுது 'கோவை ஜில்லாவில் ரேஷன் கார்டு முறையை பரிசீலனை செய்தோம். அது சரியாக நடைமுறையில் நடைபெறவில்லை. ரேஷன் கார்டு நிலைமையைப்பற்றி, ஊழலைப்பற்றி நாம் முன்னதாக அறிந்திருக்கிறோம். ஆகையால் அங்கே ரேஷன் கார்டு கொடுக்கவேண்டாமென்று நினைக்கிறேன்' என்று சொன்னார். அடுத்த உபகேள்விக்குப் பதில் சொல்லும்பொழுது நமது உணவு இலாகா அமைச்சர் கலெக்டர் அவர்களுக்கு 'டிஸ்கிரேஷன்' கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது என்று சொன்னார். முதல் அமைச்சர் அவர்கள் கூறியதை வைத்துக்கொண்டு திருநெல்வேலி ஜில்லாவிலும் உடனடியாக ரேஷன் கார்டு முறையை நிறுத்த வேண்டும் என்று கலெக்டர் அவர்களுக்கு அரசாங்கம் கட்டளை பிறப்பிக்குமா?

**கனம் சபாநாயகர் :** திருநெல்வேலி ஜில்லாவில் இருப்பவர்கள் ரொம்ப நல்லவர்களாக இருப்பார்கள். (கிரிப்பு)

**திரு. அ. பெ. தர்மலிங்கம் :** மற்ற மாவட்டங்களில் இருப்பவர்கள்

MR. SPEAKER : That question does not arise.

### *Educational concessions*

\* 251 Q.—**SRI M. KALYANASUNDARAM :** Will the Hon. the Chief Minister be pleased to state—

(a) the details of educational concessions given to the Children of retired or deceased Government servants; and

(b) whether these concessions are the same as given to the children of Government employees in service?

**THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM :** (a) The children of retired and deceased Government servants are eligible for the general fee concessions given to all poor pupils, subject to the annual income limit of Rs. 1,500 per annum prescribed under the scheme.

(b) No, Sir.

(அ) வேலையிலிருந்து ஓய்வு பெறுகிற அரசாங்க ஊழியர்களின் குழந்தைகளும், இறந்துபோன அரசாங்க ஊழியர்களின் குழந்தைகளும், எல்லா ஏழை மாணவர்களுக்கும் வழங்கப்படுகிற பொதுச் சம்பளச் சலுகைகளைப் பெறத் தகுதி உடையவர்களாவார்கள். இத்திட்டத்தின் கீழ் நிர்ணயிக்கப்பட்டபடி ஆண்டு வருமானம் ரூ. 1,500-க்கு மேற்படக்கூடாது என்ற நிபந்தனைக்குட்பட்டு அச் சலுகைகள் வழங்கப்படும்.

(இ) இல்லை.